

// Személyek / People



Üzembentartó / Company manager



Ellenőr / Enforcement Officer



Gépjárművezető / Driver



Illesztőműhely / Workshop/Technician



Gyártó / Manufacturer

Tevékenységek / Activities



Készenlét / Period of Availability



Vezetés / Drive



Pihenő idő / Break and rest



Egyéb munka / Other work



Szünet / Valid interruption



Ismeretlen / Unknown

Készülék, részek / Devices, functions



Járművezetői kártyanyílás / Card slot 1



Járműkísérői kártyanyílás / Card slot 2



Kártya / Tachograph card



Óra / Clock



Nyomtató, kinyomat / Printer, printout



Letöltés / Download data



Kijelző / Display



Jeladó / Sensor



Jármű, jármű egység / Vehicle, vehicle unit



Gumiabroncs méret / Tyre size



Áramellátás / Power supply

Speciális állapotok / Specific conditions



Nem szükséges rögzítés / Recording equipment not required



Komp, vonat / Ferry, train

Minősítők / Qualifiers



Napi / Daily



Heti / Weekly



Két heti / Two weekly



Tól vagy ig / From or to

Egyebek / Miscellaneous



Esemény / Event



Hiba / Fault



Munkanap kezdete / Start of working day



Munkanap vége / End of working day



Hely / Location